

WORKSHOP



POLICY DEPARTMENT C
CITIZENS' RIGHTS AND CONSTITUTIONAL AFFAIRS

NEW RULES FOR CONTRACTS IN THE DIGITAL ENVIRONMENT

*with the participation
of EU National Parliaments*



DATE
17 February 2016

TIME
16h00 - 18h30

ROOM
József Antall building
2Q2

Committee on Legal Affairs

CHAIR:
PAVEL SVOBODA, MEP

DRAFT PROGRAMME
in all EU languages

TABLE OF CONTENTS

ENGLISH VERSION	3
FRENCH VERSION	5
GERMAN VERSION	7
BULGARIAN VERSION	9
CZECH VERSION	11
DANISH VERSION	13
GREEK VERSION	15
SPANISH VERSION	17
ESTONIAN VERSION	19
FINISH VERSION	21
CROATIAN VERSION	23
HUNGARIAN VERSION	25
ITALIAN VERSION	27
LITHUANIAN VERSION	29
LATVIAN VERSION	31
MALTESE VERSION	33
DUTCH VERSION	35
POLISH VERSION	37
PORTUGUESE VERSION	39
ROMANIAN VERSION	41
SLOVAK VERSION	43
SLOVENIAN VERSION	45
SWEDISH VERSION	47

**Policy Department C - Citizens' Rights and Constitutional Affairs
for the Committee on Legal Affairs**

Workshop on

New rules for contracts in the digital environment

with the participation of EU National Parliaments

Draft Programme

Wednesday 17 February 2016

16:00 – 18:30

European parliament, Brussels, József Antall 2Q2

16.00 - 16.10	Introduction <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, Chair of the Committee on Legal Affairs• Ilona Wolfram, Chair of the Working Party, Dutch Presidency of the Council
16.10 - 16.25	Presentation of the Commission's proposals Dr Dirk Staudenmayer, European Commission, DG Justice and Consumers
16.25 - 16.50	Scope of application and general approach of the new rules for contracts in the digital environment Professor Hugh Beale QC, Warwick University, United Kingdom <i>Discussion involving Members of the European Parliament, Members of National Parliaments, EP rapporteurs and stakeholders</i>
17.10 - 17.50	Conformity, lack of conformity and remedies in contracts for the supply of digital content and in contracts for the online and other distance sales of tangible goods Professor Dr. Vanessa Mak, Tilburg University, and Professor Dr. Jan Smits, Maastricht University, The Netherlands <i>Discussion involving Members of the European Parliament, Members of National Parliaments, EP rapporteurs and stakeholders</i>
17.50 - 18.15	Other contractual issues for the supply of digital content: modification of the contract and termination of long-term contracts

18:15 - 18: 30	<p>Professor Bénédicte Fauvarque-Cosson, Université Panthéon-Assas, Paris2</p> <p><i>Discussion involving Members of the European Parliament, Members of National Parliaments, EP rapporteurs and stakeholders</i></p> <p>"Wrapping up the workshop" by Prof Christiane Wendehorst, European Law Institute, Vienna</p> <p>Closing remarks by Pavel Svoboda, Chair of the Committee on Legal Affairs</p>
----------------	--

Département thématique C - Droits des citoyens et affaires constitutionnelles
à l'intention de la commission des affaires juridiques

Atelier

Nouvelles règles pour les contrats dans l'environnement numérique

avec la participation des parlements nationaux de l'UE

Projet de programme

Mercredi 17 février 2016

16 heures - 18 h 30

Parlement européen, Bruxelles, bâtiment József Antall, salle 2Q2

16 heures - 16 h 10	Introduction <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, président de la commission des affaires juridiques• Iona Wolfram, présidente du groupe de travail, Présidence néerlandaise du Conseil
16 h 10 - 16 h 25	Présentation des propositions de la Commission Dirk Staudenmayer, Commission européenne, DG Justice et consommateurs
16 h 25 - 16 h 50	Champ d'application et approche générale des nouvelles règles pour les contrats dans l'environnement numérique Pr. Hugh Beale, conseiller de la Reine, université de Warwick, Royaume-Uni <i>Discussion entre députés au Parlement européen, députés aux parlements nationaux, rapporteurs du PE et autres parties prenantes</i>
17 h 10 - 17 h 50	Conformité, non-conformité et recours dans les contrats pour la fourniture de contenu numérique et dans les contrats pour la vente en ligne et autre vente à distance de biens matériels Pr. Vanessa Mak, université de Tilburg et Pr. Jan Smits, université de Maastricht, Pays-Bas <i>Discussion entre députés au Parlement européen, députés aux parlements nationaux, rapporteurs du PE et autres parties prenantes</i>

<p>17 h 50 - 18 h 15</p>	<p>Autres questions contractuelles pour la fourniture de contenu numérique: modification des contrats et cessation de contrats à long terme Pr. Bénédicte Fauvarque-Cosson, université Panthéon-Assas, Paris 2</p> <p><i>Discussion entre députés au Parlement européen, députés aux parlements nationaux, rapporteurs du PE et autres parties prenantes</i></p>
<p>18 h 15 - 18 h 30</p>	<p>Synthèse de l'atelier Pr. Christiane Wendehorst, European Law Institute, Vienne</p> <p>Remarques conclusives par Pavel Svoboda, président de la commission des affaires juridiques</p>

**Fachabteilung C – Bürgerrechte und konstitutionelle
Angelegenheiten
für den Rechtsausschuss**

Workshop zum Thema

Neue Vorschriften für Verträge im digitalen Umfeld

unter Beteiligung nationaler Parlamente der EU

Programmwurf

Mittwoch, 17. Februar 2016

16.00–18.30 Uhr

Europäisches Parlament, Brüssel, József Antall 2Q2

16.00–16.10 Uhr	Einführung <ul style="list-style-type: none">• Pavel SVOBODA, Vorsitzender des Rechtsausschusses• Ilona Wolfram, Vorsitzende der Arbeitsgruppe, niederländischer Ratsvorsitz
16.10–16.25 Uhr	Vorstellung der Kommissionsvorschläge Dr. Dirk Staudenmayer, Europäische Kommission, GD Justiz und Verbraucher
16.25–16.50 Uhr	Anwendungsbereich und allgemeine Ausrichtung der neuen Vorschriften für Verträge im digitalen Umfeld Professor Hugh Beale QC, Universität Warwick, Vereinigtes Königreich <i>Diskussion mit Mitgliedern des Europäischen Parlaments, Mitgliedern nationaler Parlamente, EP-Berichterstattem und Interessenträgern</i>
17.10–17.50 Uhr	Konformität, Konformitätsmängel und Rechtsbehelfe in Verträgen über die Bereitstellung digitaler Inhalte und in Verträgen für den Online-Warenhandel und andere Formen des Fernabsatzes von Sachgütern Professor Dr. Vanessa Mak, Universität Tilburg und Professor Dr. Jan Smits, Universität Maastricht, Niederlande <i>Diskussion mit Mitgliedern des Europäischen Parlaments, Mitgliedern nationaler Parlamente, EP-Berichterstattem und Interessenträgern</i>

17.50–18.15 Uhr	Weitere vertragsrechtliche Fragen bei der Bereitstellung digitaler Inhalte: Änderung des Vertrags und Kündigung langfristiger Verträge Professor Bénédicte Fauvarque-Cosson, Universität Panthéon-Assas, Paris II <i>Diskussion mit Mitgliedern des Europäischen Parlaments, Mitgliedern nationaler Parlamente, EP-Berichterstattem und Interessenträgern</i>
18.15–18.30 Uhr	„Zusammenfassung des Workshops“ durch Prof. Christiane Wendehorst, Europäisches Rechtsinstitut, Wien Schlusswort von Pavel Svoboda, Vorsitzender des Rechtsausschusses

**Тематичен отдел „В“ – Граждански права и конституционни
въпроси
на вниманието на комисията по правни въпроси**

Работен семинар на тема:

Новите правила за договори в цифровата среда

с участието на представители на националните парламенти
на държавите – членки на ЕС

Проектопрограма

Сряда, 17 февруари 2016 г.

16:00 – 18:30 ч.

Европейски парламент, Брюксел, сграда „Йожеф Антал“, 2Q2

16.00 – 16.10 ч.	Въведение <ul style="list-style-type: none">• Павел Свобода, председател на комисията по правни въпроси• Илона Волфрам, председател на работната група, нидерландско председателство на Съвета
16.10 – 16.25 ч.	Представяне на предложенията на Комисията Д-р Дирк Щауденмайер, Европейска комисия, ГД „Правосъдие и потребители“
16.25 – 16.50 ч.	Приложно поле и общ подход на новите правила за договори в цифровата среда Професор Хю Бийл, съветник на кралицата, Университет в Уоруик, Обединеното кралство <i>Обсъждане с участието на членове на Европейския парламент, членове на националните парламенти, докладчици на ЕП и заинтересовани лица</i>
17.10 – 17.50 ч.	Съответствие, липса на съответствие и средства за правна защита при договори за предоставяне на цифрово съдържание и договори за онлайн продажба и други форми на дистанционна продажба на материални стоки Проф. д-р Ванеса Мак, Университет в Тилбург, и проф. д-р Ян Смитс, Университет в Маастрихт, Нидерландия

<p>17.50 – 18.15 ч.</p>	<p><i>Обсъждане с участието на членове на Европейския парламент, членове на националните парламенти, докладчици на ЕП и заинтересовани лица</i></p> <p>Други въпроси, свързани с договори за предоставяне на цифрово съдържание: изменение на договора и прекратяване на дългосрочни договори Професор Бенедикт Фоварк-Косон, Университет Пантеон-Асас, Париж 2</p>
<p>18.15 – 18.30 ч.</p>	<p><i>Обсъждане с участието на членове на Европейския парламент, членове на националните парламенти, докладчици на ЕП и заинтересовани лица</i></p> <p>Заключителна част на семинара от проф. Кристиане Вендехорст, Институт по европейско право, Виена</p> <p>Заключителни забележки на Павел Свобода, председател на комисията по правни въпроси</p>

**Tematická sekce C – Občanská práva a ústavní záležitosti
pro Výbor pro právní záležitosti**

Seminář na téma

Nová smluvní pravidla v digitálním prostředí

za účasti vnitrostátních parlamentů EU

Návrh programu

Středa, 17. února 2016

16:00 – 18:30

Místnost József Antall 2Q2, Evropský parlament, Brusel

16:00–16:10	Úvod předseda Výboru pro právní záležitosti Pavel Svoboda předsedkyně pracovní skupiny, Ilona Wolframová, nizozemské předsednictví Rady
16:10–16:25	Představení návrhů Komise Dr. Dirk Staudenmayer, GŘ pro spravedlnost a spotřebitele, Evropská komise
16:25–16:50	Oblast působnosti a obecného postupu nových smluvních pravidel pro zakázky v digitálním prostředí Profesor Hugh Beale QC, Univerzita Warwick, Spojené království
17:10–17:50	<i>Diskuse za účasti poslanců Evropského parlamentu, poslanců parlamentů členských států, zpravodajů EP a zúčastněných stran</i>
17:50–18:15	Shoda, nedostatečná shoda a nedostatečná nápravná opatření v oblasti zakázek na dodání digitálního obsahu a v oblasti zakázek a dalšího prodeje hmotného zboží na dálku a online prodeje Prof. Dr. Vanessa Maková, Univerzita Tilburg a Prof. Dr. Jan Smits, Maastrichtská Univerzita, Nizozemsko
	<i>Diskuse za účasti poslanců Evropského parlamentu, poslanců parlamentů členských států, zpravodajů EP a zúčastněných stran</i>
	Další smluvní záležitosti pro dodání digitálního obsahu: změna

18:15–18: 30	<p>smlouvy a ukončení dlouhodobých smluv Prof. Bénédicte Fauvarque-Cosson, Univerzita Panthéon-Assas, Paříž 2</p> <p><i>Diskuse za účasti poslanců Evropského parlamentu, poslanců parlamentů členských států, zpravodajů EP a zúčastněných stran</i></p> <p>„Shrnutí témat a podnětů ze semináře“ Prof. Christiane Wendehorstová, Evropský právní institut, Vídeň</p> <p>Závěrečné poznámky, které přednesl předseda Výboru pro právní záležitosti Pavel Svoboda</p>
--------------	---

**Temaafdeling C - Borgernes Rettigheder og Konstitutionelle
Anliggender
til Retsudvalget**

Workshop om

Nye regler for kontrakter i det digitale miljø

med deltagelse af de nationale parlamenter i EU

Udkast til program

Onsdag 17. februar 2016

16:00 – 18:30

Europa-Parlamentet, Bruxelles, József Antall 2Q2

16.00 - 16.10	Indledning <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, formand for Retsudvalget• Ilona Wolfram, formand for arbejdsgruppen, Nederlandsk formand for Rådet
16.10 - 16.25	Forlæggelse af Kommissionens forslag Dr. Dirk Staudenmayer, Europa-Kommissionen, GD for Retlige Anliggender og Forbrugere
16.25 - 16.50	Anvendelsesområde og generel tilgang i forbindelse med nye regler for kontrakter i det digitale miljø Professor Hugh Beale QC, Warwick University, Det Forenede Kongerige
17.10 - 17.50	<i>Drøftelse med deltagelse af medlemmer af Europa-Parlamentet, medlemmer af de nationale parlamenter, EP-ordførere og interesserede parter</i>
17.50 - 18.15	Overholdelse, manglende overholdelse og retsmidler i kontrakter om levering af digitalt indhold og i kontrakter for e-salg eller anden form for fjernsalg af materielle varer Professor Dr. Vanessa Mak, Tilburg-Universitetet, og Professor Dr. Jan Smits, Maastricht-Universitetet, Nederlandene
	<i>Drøftelse med deltagelse af medlemmer af Europa-Parlamentet, medlemmer af de nationale parlamenter, EP-ordførere og interesserede parter</i>

18:15 - 18: 30	<p>Andre kontraktuelle spørgsmål omkring levering af digitalt indhold: ændring af kontrakten og opsigelse af langtidskontrakter Professor Bénédicte Fauvarque-Cosson, Université Panthéon-Assas, Paris2</p> <p><i>Drøftelse med deltagelse af medlemmer af Europa-Parlamentet, medlemmer af de nationale parlamenter, EP-ordførere og interesserede parter</i></p> <p>"Afrunding af workshoppen" af Prof Christiane Wendehorst, European Law Institute, Vienna</p> <p>Afsluttende bemærkninger af Pavel Svoboda, formand for Retsudvalget</p>
----------------	---

**Θεματικό Τμήμα Γ: Δικαιώματα των Πολιτών και Συνταγματικές
Υποθέσεις
για την Επιτροπή Νομικών Θεμάτων**

Εργαστήριο με θέμα:

Νέοι κανόνες για τις συμβάσεις στο ψηφιακό περιβάλλον

με τη συμμετοχή των Εθνικών Κοινοβουλίων της ΕΕ

Σχέδιο προγράμματος

Τετάρτη 17 Φεβρουαρίου 2016

16:00 – 18:30

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, Βρυξέλλες, József Antall 2Q2

16.00 - 16.10	Εισαγωγή Pavel Svoboda, πρόεδρος της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων Ilona Wolfram, πρόεδρος της ομάδας εργασίας, ολλανδική προεδρία του Συμβουλίου
16.10 - 16.25	Παρουσίαση των προτάσεων της Επιτροπής Δρ. Dirk Staudenmayer, Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ΓΔ Δικαιοσύνης και Καταναλωτών
16.25 - 16.50	Πεδίο εφαρμογής και γενική προσέγγιση των νέων κανόνων για τις συμβάσεις στο ψηφιακό περιβάλλον Καθηγητής Hugh Beale QC, Πανεπιστήμιο του Warwick, Ηνωμένο Βασίλειο
17.10 - 17.50	<i>Συζήτηση στην οποία συμμετέχουν βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, μέλη των εθνικών κοινοβουλίων, εισηγητές του ΕΚ και ενδιαφερόμενοι φορείς</i> Συμμόρφωση, έλλειψη συμμόρφωσης και διορθωτικά μέτρα σε συμβάσεις για την προμήθεια ψηφιακού περιεχομένου και σε συμβάσεις για τις διαδικτυακές και άλλες εξ αποστάσεως πωλήσεις υλικών αγαθών Καθηγήτρια Δρ. Vanessa Mak, Πανεπιστήμιο του Tilburg, και Καθηγητής Δρ. Jan Smits, Πανεπιστήμιο του Μάαστριχτ, Κάτω Χώρες
17.50 - 18.15	<i>Συζήτηση στην οποία συμμετέχουν βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, μέλη των εθνικών κοινοβουλίων, εισηγητές του ΕΚ και</i>

<p>18:15 - 18: 30</p>	<p><i>ενδιαφερόμενοι φορείς</i></p> <p>Άλλα περί συμβάσεων θέματα για την προμήθεια ψηφιακού περιεχομένου: τροποποίηση της σύμβασης και λύση μακροπρόθεσμων συμβάσεων Καθηγήτρια Bénédicte Fauvarque-Cosson, Πανεπιστήμιο Panthéon-Assas, Paris 2</p> <p><i>Συζήτηση στην οποία συμμετέχουν βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, μέλη των εθνικών κοινοβουλίων, εισηγητές του ΕΚ και ενδιαφερόμενοι φορείς</i></p> <p>«Ολοκλήρωση του εργαστηρίου» από την καθηγήτρια Christiane Wendehorst, Ινστιτούτο Ευρωπαϊκού Δικαίου (European Law Institute), Βιέννη</p> <p>Τελικές παρατηρήσεις από τον Pavel Svoboda, πρόεδρο της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων</p>
-----------------------	--

**Departamento Temático C – Derechos de los Ciudadanos y
Asuntos Constitucionales
para la Comisión de Asuntos Jurídicos**

Seminario sobre

**Nuevas normas relativas a los contratos en el entorno
digital**

con la participación de los Parlamentos nacionales de la UE

Proyecto de programa

Miércoles, 17 de febrero de 2016

de las 16:00 a las 18:30 horas
Parlamento Europeo, Bruselas, József Antall 2Q2

16.00 - 16.10	Introducción <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, presidente de la Comisión de Asuntos Jurídicos• Iona Wolfram, presidenta del grupo de trabajo, Presidencia neerlandesa del Consejo
16.10 - 16.25	Presentación de las propuestas de la Comisión Dirk Staudenmayer, Comisión Europea, DG de Justicia y Consumidores
16.25 - 16.50	Ámbito de aplicación y enfoque general de las nuevas normas aplicables a los contratos en el entorno digital Hugh Beale, QC, catedrático de la Universidad de Warwick (Reino Unido) <i>Debate en el que participarán diputados al Parlamento Europeo, diputados de los Parlamentos nacionales, ponentes del Parlamento Europeo y distintas partes interesadas</i>
17.10 - 17.50	Conformidad, falta de conformidad y vías de recurso en contratos de suministro de contenidos digitales y en contratos de compraventa en línea y otras ventas a distancia de bienes materiales Vanessa Mak, catedrática de la Universidad de Tilburg, y Jan Smits, catedrático de la Universidad de Maastricht (Países Bajos)
17.50 - 18.15	<i>Debate en el que participarán diputados al Parlamento Europeo, diputados de los Parlamentos nacionales, ponentes del Parlamento</i>

<p>18.15 - 18.30</p>	<p><i>Europeo y distintas partes interesadas</i></p> <p>Otras cuestiones contractuales relativas al suministro de contenidos digitales: modificación del contrato y rescisión de contratos a largo plazo Bénédicte Fauvarque-Cosson, catedrática de la Universidad Panthéon-Assas, París 2</p> <p><i>Debate en el que participarán diputados al Parlamento Europeo, diputados de los Parlamentos nacionales, ponentes del Parlamento Europeo y distintas partes interesadas</i></p> <p>Conclusión del seminario Christiane Wendehorst, catedrática del Instituto Europeo de Derecho, Viena (Austria)</p> <p>Observaciones finales a cargo de Pavel Svoboda, presidente de la Comisión de Asuntos Jurídicos</p>
----------------------	--

Poliitikaosakond C – Kodanike õigused ja põhiseadusküsimused
Saaja: õiguskomisjon

Seminar:

Uued lepingunormid digitaalses keskkonnas

ELi liikmesriikide parlamentide osalusel

Esialgne kava

Kolmapäev, 17. veebruar 2016

16.00–18.30

Euroopa Parlament, Brüssel, József Antall 2Q2

16.00–16.10	Sissejuhatus <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, õiguskomisjoni esimees• Ilona Wolfram, töörühma esimees, nõukogu eesistujariik Madalmaad
16.10–16.25	Komisjoni ettepaneku tutvustus Dr Dirk Staudenmayer, Euroopa Komisjoni õigus- ja tarbijaküsimuste peadirektoraat
16.25–16.50	Uued lepingunormid digitaalses keskkonnas – kohaldamisala ja üldine lähenemisviis Professor Hugh Beale QC, Warwicki ülikool, Ühendkuningriik <i>Arutus osalevad Euroopa Parlamendi liikmed, liikmesriikide parlamentide liikmed, Euroopa Parlamendi raportöörid ja sidusrühmad</i>
17.10–17.50	Vastavus, mittevastavus ja õiguskaitsevahendid digitaalse infosu pakkumise lepingutes ja materiaalsete kaupade veebimüügi või muu kaugmüügi lepingutes Professor Dr Vanessa Mak, Tilburgi ülikool ja professor Dr Jan Smits, Maastrichti ülikool, Madalmaad <i>Arutus osalevad Euroopa Parlamendi liikmed, liikmesriikide parlamentide liikmed, Euroopa Parlamendi raportöörid ja sidusrühmad</i>
17.50–18.15	Muud lepingulised küsimused seoses digitaalse infosu pakkumisega: lepingu muutmine ja pikaajaliste lepingute lõpetamine

18.15–18.30	<p>Professor Bénédicte Fauvarque-Cosson, Panthéon-Assas (Paris II) ülikool</p> <p><i>Arutelus osalevad Euroopa Parlamendi liikmed, liikmesriikide parlamentide liikmed, Euroopa Parlamendi raportöörid ja sidusrühmad</i></p> <p>Seminari lõpetamine</p> <p>Professor Christiane Wendehorst, Euroopa Õigusinstituut, Viin</p> <p>Lõppsõna – õiguskomisjoni esimees Pavel Svoboda</p>
-------------	---

**Politiikkayksikkö C – kansalaisoikeudet sekä perussopimus-,
työjärjestys- ja toimielinasiat:
oikeudellisten asioiden valiokunnalle**

Työpaja

Digitaalisen ympäristön sopimusten uudet säännöt

Yhdessä EU:n kansallisten parlamenttien kanssa

Ohjelmaluonnos

Keskiviikko 17. helmikuuta 2016

klo 16.00–18.30

Euroopan parlamentti, Bryssel, József Antall 2Q2

16.00–16.10	Johdanto <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, oikeudellisten asioiden valiokunnan puheenjohtaja• Ilona Wolfram, työryhmän puheenjohtaja, neuvoston puheenjohtajavaltio Alankomaat
16.10–16.25	Komission ehdotusten esittely Dirk Staudenmayer, komission oikeus- ja kuluttaja-asioiden pääosasto
16.25–16.50	Digitaalisessa ympäristössä tehtäviä sopimuksia koskevien uusien sääntöjen soveltamisala ja yleisiä näkökohtia Professori Hugh Beale QC, Warwickin yliopisto, Yhdistynyt kuningaskunta <i>Keskustelu, johon osallistuu Euroopan parlamentin jäseniä, kansallisten parlamenttien jäseniä, Euroopan parlamentin mietintöjen esittelijöitä ja eri sidosryhmiä</i>
17.10–17.50	Yhdenmukaisuus, yhdenmukaisuuden puute ja oikeussuojakeinot digitaalisen sisällön toimittamista sekä tavaran verkko- ja muuta etämyyntiä koskevissa sopimuksissa Professori Vanessa Mak, Tilburgin yliopisto, ja professori Jan Smits, Maastrichtin yliopisto, Alankomaat <i>Keskustelu, johon osallistuu Euroopan parlamentin jäseniä, kansallisten parlamenttien jäseniä, Euroopan parlamentin mietintöjen esittelijöitä ja eri sidosryhmiä</i>

17.50–18.15	<p>Muut digitaalisen sisällön toimittamista koskevat sopimusasiat: sopimusten muuttaminen ja pitkäaikaisten sopimusten päättäminen Professori Bénédicte Fauvarque-Cosson, Université Panthéon-Assas, Paris2</p> <p><i>Keskustelu, johon osallistuu Euroopan parlamentin jäseniä, kansallisten parlamenttien jäseniä, Euroopan parlamentin mietintöjen esittelijöitä ja eri sidosryhmiä</i></p>
18.15–18.30	<p>Yhteenveto työpajasta Professori Christiane Wendehorst, European Law Institute, Wien</p> <p>Oikeudellisten asioiden valiokunnan puheenjohtajan Pavel Svobodan päätössanat</p>

**Resorni odjel C – Prava građana i ustavna pitanja
upućeno Odboru za pravna pitanja**

Radionica o

novim pravilima za ugovore u digitalnom okruženju

uz sudjelovanje nacionalnih parlamenata EU-a

Nacrt programa

Srijeda, 17. veljače 2016.

16:00 – 18:30

Europski parlament, Bruxelles, József Antall 2Q2

16:00 – 16:10	Uvod <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, predsjednik Odbora za pravna pitanja• Ilona Wolfram, predsjednica radne skupine u okviru nizozemskog predsjedanja Vijećem
16:10 – 16:25	Predstavljanje prijedloga Komisije dr. Dirk Staudenmayer, Europska komisija, Glavna uprava za pravosuđe i zaštitu potrošača
16:25 – 16:50	Područje primjene i opći pristup novih pravila za ugovore u digitalnom okruženju profesor Hugh Beale, kraljevski savjetnik, Sveučilište u Warwicku, Ujedinjena Kraljevina <i>Rasprava sa zastupnicima u Europskom parlamentu, zastupnicima u nacionalnim parlamentima te izvjestiteljima i dionicima Europskog parlamenta</i>
17:10 – 17:50	Usklađenost, manjak usklađenosti i pravni lijekovi u ugovorima za isporuku digitalnog sadržaja i ugovorima o prodaji robe na internetu i drugoj prodaji fizičke robe na daljinu dr. Vanessa Mak, profesorica na Sveučilištu u Tilburgu, i dr. Jan Smits, profesor na Sveučilištu u Maastrichtu, u Nizozemskoj <i>Rasprava sa zastupnicima u Europskom parlamentu, zastupnicima u nacionalnim parlamentima te izvjestiteljima i dionicima Europskog parlamenta</i>

17:50 – 18:15	<p>Ostali ugovorni problemi za isporuku digitalnog sadržaja: izmjena ugovora i raskidanje dugoročnih ugovora profesorica Bénédicte Fauvarque-Cosson, Sveučilište Panthéon-Assas, Pariz 2</p> <p><i>Rasprava sa zastupnicima u Europskom parlamentu, zastupnicima u nacionalnim parlamentima te izvjestiteljima i dionicima Europskog parlamenta</i></p>
18:15 – 18:30	<p>„Zatvaranje radionice” profesorica Christiane Wendehorst, Europski pravni institut, Beč</p> <p>Završne napomene Pavla Svobode, predsjednika Odbora za pravna pitanja</p>

**Tematikus Főosztály: Állampolgári jogok és alkotmányos ügyek
a Jogi Bizottság részére**

Szakmai műhely

**Új szabályok a digitális környezetben kötött
szerződésekre**

az EU nemzeti parlamentjeinek részvételével

Programtervezet

2016. február 17., szerda

16.00–18.30

Európai Parlament, Brüsszel, Antall József terem 2Q2

16.00–16.10	Bevezetés <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, a Jogi Bizottság elnöke• Ilona Wolfram, a munkacsoport elnöke, a Tanács holland elnöksége
16.10–16.25	A bizottsági javaslatok bemutatása Dr Dirk Staudenmayer, Európai Tanács, Jogértvényesülési és Fogyasztópolitikai Főigazgatóság
16.25–16.50	A digitális környezetben kötött szerződésekre vonatkozó új szabályok hatálya és általános megközelítése Hugh Beale professzor, QC (királyi tanácsos), Warwick Egyetem, Egyesült Királyság
17.10–17.50	<i>Eszmecsere az Európai Parlament képviselői, a nemzeti parlamentek képviselői, európai parlamenti előadók és érdekelt felek részvételével</i> Megfelelőség, a megfelelés hiánya és jogorvoslat a digitális tartalmak szolgáltatására, illetve az az anyagi javak online és egyéb távértékesítésére vonatkozó szerződésekből Dr. Vanessa Mak professzor, Tilburgi Egyetem, és Dr. Jan Smits professzor, Maastricht Egyetem, Hollandia
17.50–18.15	<i>Eszmecsere az Európai Parlament képviselői, a nemzeti parlamentek képviselői, európai parlamenti előadók és érdekelt felek részvételével</i>

18.15–18.30	<p>A digitális tartalom szolgáltatására vonatkozó egyéb szerződéses kérdések: a szerződés módosítása és a hosszú távú szerződések felbontása Bénédicte Fauvarque-Cosson professzor, Université Panthéon-Assas, Paris2</p> <p><i>Eszmecsere az Európai Parlament képviselői, a nemzeti parlamentek képviselői, európai parlamenti előadók és érdekelt felek részvételével</i></p> <p>„A műhely lezárása” Prof. Christiane Wendehorst, Európai Jogi Intézet, Bécs</p> <p>Pavel Svoboda, a Jogi Bizottság elnöke záró megjegyzései</p>
-------------	---

**Dipartimento tematico C – Diritti dei cittadini e affari costituzionali
destinato alla commissione giuridica**

Seminario

Nuove norme per i contratti nell'ambiente digitale

con la partecipazione dei parlamenti nazionali dell'UE

Progetto di programma

Mercoledì 17 febbraio 2016

dalle 16.00 alle 18.30

Parlamento europeo, Bruxelles, József Antall 2Q2

16.00 - 16.10	Introduzione Pavel Svoboda, presidente della commissione giuridica Ilona Wolfram, presidente del gruppo di lavoro, presidenza olandese del Consiglio
16.10 - 16.25	Presentazione delle proposte della Commissione Dirk Staudenmayer, DG Giustizia e consumatori, Commissione europea
16.25 - 16.50	Ambito di applicazione e approccio generale delle nuove norme per i contratti nell'ambiente digitale Prof. Hugh Beale, QC, Università di Warwick, Regno Unito <i>Dibattito con la partecipazione di deputati al Parlamento europeo, deputati ai parlamenti nazionali, relatori del PE e parti interessate</i>
17.10 - 17.50	Conformità, non conformità e mezzi di ricorso nei contratti relativi alla fornitura di contenuti digitali e nei contratti relativi alla vendita online e ad altri tipi di vendita a distanza di beni materiali Prof. Vanessa Mak, Università di Tilburg, e Prof. Jan Smits, Università di Maastricht, Paesi Bassi <i>Dibattito con la partecipazione di deputati al Parlamento europeo, deputati ai parlamenti nazionali, relatori del PE e parti interessate</i>
17.50 - 18.15	Altre questioni contrattuali relative alla fornitura di contenuti

18.15 - 18.30	<p>digitali: modifiche contrattuali e risoluzione di contratti a lungo termine Prof. Bénédicte Fauvarque-Cosson, Università Panthéon-Assas, Paris II</p> <p><i>Dibattito con la partecipazione di deputati al Parlamento europeo, deputati ai parlamenti nazionali, relatori del PE e parti interessate</i></p> <p>Conclusione del seminario Prof. Christiane Wendehorst, Istituto europeo di diritto, Vienna</p> <p>Osservazioni conclusive di Pavel Svoboda, presidente della commissione giuridica</p>
---------------	---

***C teminis skyrius. Piliečių teisės ir konstituciniai reikalai
Teisės reikalų komiteto prašymu***

Seminaras

**Naujos taisyklės, kuriomis reglamentuojamos sutartys
skaitmeninėje erdvėje**

Dalyvauja ES valstybių narių nacionalinių parlamentų atstovai

Programos projektas

2016 m. vasario 17 d., trečiadienis

16.00–18.30 val.

Europos Parlamentas, Briuselis, Józsefo Antallio pastatas, 2Q2 salė

16.00–16.10 val.	Ižanga Pavel SVOBODA, Teisės reikalų komiteto pirmininkas Ilona Wolfram, darbo grupės pirmininkė, Tarybai pirmininkaujantys Nyderlandai
16.10–16.25 val.	Komisijos pasiūlymų prisistatymas Dr. Dirk Staudenmayer, Europos Komisija, Teisingumo ir vartotojų reikalų generalinis direktoratas
16.25–16.50 val.	Naujų taisyklių, kuriomis reglamentuojamos sutartys skaitmeninėje erdvėje, taikymo sritis ir bendrasis metodas Prof. Hugh Beale, Karalienės patarėjas (QC), Varviko universitetas, Jungtinė Karalystė
17.10–17.50 val.	<i>Diskusijos, kuriose dalyvauja Europos Parlamento nariai, nacionalinių parlamentų nariai, Europos Parlamento pranešėjai ir suinteresuotieji asmenys</i> Laikymasis skaitmeninio turinio teikimo sutarčių ir internetinio ir kitokio nuotolinio prekių pardavimo sutarčių, jų nesilaikymas ir teisių gynimo priemonės Prof. dr. Vanessa Mak, Tilburgo universitetas, ir prof. dr. Jan Smits, Maastrichto universitetas, Nyderlandai
17.50–18.15 val.	<i>Diskusijos, kuriose dalyvauja Europos Parlamento nariai, nacionalinių parlamentų nariai, Europos Parlamento pranešėjai ir suinteresuotieji</i>

18.15–18.30 val.	<p><i>asmenys</i></p> <p>Kiti skaitmeninio turinio teikimo sutarčių aspektai: sutarties keitimas ir ilgalaikių sutarčių nutraukimas Prof. Bénédicte Fauvarque-Cosson, Paryžiaus Panteono-Asas universitetas (Paryžiaus II universitetas)</p> <p><i>Diskusijos, kuriose dalyvauja Europos Parlamento nariai, nacionalinių parlamentų nariai, Europos Parlamento pranešėjai ir suinteresuotieji asmenys</i></p> <p>Seminaro apibendrinimas Prof. Christiane Wendehorst, Europos teisės institutas, Viena</p> <p>Baigiamosios Teisės reikalų komiteto pirmininko Pavelo SVOBODOS pastabos</p>
------------------	--

**Politikas departaments C: Pilsoņu tiesības un konstitucionālie
jautājumi
Juridiskajai komitejai**

Seminārs par

Jauni noteikumi attiecībā uz līgumiem digitālajā vidē

ar ES valstu parlamentu pārstāvju dalību

Programmas projekts

trešdiena, 2016. gada 17. februāris

Plkst. 16.00–18.30

Eiropas Parlaments, Brisele, *József Antall* ēka, 2Q2 telpa

Plkst. 16.00– 16.10	Ievads Juridiskās komitejas priekšsēdētājs <i>Pavel Svoboda</i> Nīderlandes prezidentūras padomē darba grupas priekšsēdētāja <i>Ilona Wolfram</i>
Plkst. 16.10– 16.25	Komisijas priekšlikumu izklāsts Eiropas Komisijas Tiesiskuma un patērētāju ĢD pārstāvis Dr. <i>Dirk Staudenmayer</i>
Plkst. 16.25– 16.50	Jaunie noteikumi attiecībā uz līgumiem digitālajā vidē – piemērošanas joma un vispārējā pieeja Profesors <i>Hugh Beale QC</i> , Vorikas Universitāte, Apvienotā Karaliste <i>Diskusija ar Eiropas Parlamenta deputātu, dalībvalstu parlamentu deputātu, EP referentu un ieinteresēto personu dalību</i>
Plkst. 17.10– 17.50	Atbilstība, neatbilstība un tiesiskā aizsardzība saistībā ar digitālā satura piegādes līgumiem un līgumiem par materiālo preču tiešsaistes un cita veida distances pārdošanas līgumiem Profesore Dr. <i>Vanessa Mak</i> , Tilburgas Universitāte Profesors Dr. <i>Jan Smits</i> , Māstrihtas Universitāte, Nīderlande <i>Diskusija ar Eiropas Parlamenta deputātu, dalībvalstu parlamentu deputātu, EP referentu un ieinteresēto personu dalību</i>
	Citi digitālā satura piegādes līgumu aspekti: līgumu grozīšana un

**Dipartiment tal-Politika C - Drittijiet taċ-Ċittadini u Affarijiet
Kostituzzjonali
għall-Kumitat għall-Affarijiet Legali**

Sessjoni ta' hidma dwar

Regoli ġodda għall-kuntratti fl-ambjent diġitali

bil-parteciċipazzjoni tal-Parlamenti Nazzjonali tal-UE

Abbozz tal-Programm

L-Erbgħa, 17 ta' Frar 2016

16:00 – 18:30

Parlament Ewropew, Brussell, József Antall 2Q2

16.00 - 16.10	Introduzzjoni <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, President tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali• Ilona Wolfram, President tal-Grupp ta' Hidma, Presidenza Netherlandiża tal-Kunsill
16.10 - 16.25	Prezentazzjoni tal-proposti tal-Kummissjoni Dr. Dirk Staudenmayer, Kummissjoni Ewropea, DG Gustizzja u Konsumatur
16.25 - 16.50	Kamp ta' applikazzjoni u approċċ ġenerali tar-regoli l-ġodda għall-kuntratti fl-ambjent diġitali Il-Professur Hugh Beale QC, Università ta' Warwick, ir-Renju Unit <i>Diskussjoni bl-involviment tal-Membri tal-Parlament Ewropew, Membri tal-Parlamenti Nazzjonali, rapporteurs tal-PE u partijiet ikkonċernati</i>
17.10 - 17.50	Il-konformità, in-nuqqas ta' konformità u rimedji fil-kuntratti għall-forniment ta' kontenut diġitali u fil-kuntratti għall-bejgħ online u għall-bejgħ b'modi mill-bogħod oħra ta' oġġetti tanġibbli Il-Professoressa Dr. Vanessa Mak, Università ta' Tilburg, u Il-Professur Dr. Jan Smits, Università ta' Maastricht, In-Netherlands <i>Diskussjoni bl-involviment tal-Membri tal-Parlament Ewropew, Membri tal-Parlamenti Nazzjonali, rapporteurs tal-PE u partijiet ikkonċernati</i>
17.50 - 18.15	Kwistjonijiet kuntrattwali oħra għall-forniment ta' kontenut

<p>18:15 - 18: 30</p>	<p>diġitali: modifika tal-kuntratt u t-terminazzjoni tal-kuntratti ta' durata twila Il-Professur Bénédicte Fauvarque-Cosson, Università Panthéon-Assas, Paris2</p> <p><i>Diskussjoni bl-involviment tal-Membri tal-Parlament Ewropew, Membri tal-Parlamenti Nazzjonali, rapporteurs tal-PE u partijiet ikkonċernati</i></p> <p>"Nikkonkludu s-sessjoni ta' ħidma" mill-Professoressa Christiane Wendehorst, l-Istitut tad-Dritt Ewropew, Vjenna</p> <p>Kummenti tal-għeluq minn Pavel Svoboda, President tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali</p>
-----------------------	--

**Beleidsondersteunende afdeling C – Rechten van de burger en
Constitutionele Zaken
voor de Commissie juridische zaken**

Workshop

**Nieuwe regels voor overeenkomsten in de digitale
omgeving**

met deelname van de nationale parlementen van de EU

Ontwerpprogramma

Woensdag 17 februari 2016

16.00 – 18.30 uur
Europees Parlement, Brussel, József Antall 2Q2

16.00 -16.10	Inleiding <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, voorzitter van de Commissie juridische zaken• Iлона Wolfram, voorzitter van de werkgroep, Nederlands voorzitterschap van de Raad
16.10 - 16.25	Presentatie van de voorstellen van de Commissie Dr. Dirk Staudenmayer, Europese Commissie, DG Justitie en Consumentenzaken
16.25 - 16.50	Toepassingsgebied en algemene opzet van de nieuwe regels voor overeenkomsten in de digitale omgeving Professor Hugh Beale QC, Universiteit van Warwick, Verenigd Koninkrijk <i>Discussie waaraan wordt deelgenomen door leden van het Europees Parlement, leden van nationale parlementen, EP-rapporteurs en belanghebbenden</i>
17.10 - 17.50	Conformiteit, non-conformiteit en rechtsmiddelen in overeenkomsten voor de levering van digitale inhoud en in overeenkomsten voor de online-verkoop en andere verkoop op afstand van goederen Professor Dr. Vanessa Mak, Universiteit van Tilburg, en Professor Dr. Jan Smits, Universiteit van Maastricht, Nederland <i>Discussie waaraan wordt deelgenomen door leden van het Europees Parlement, leden van nationale parlementen, EP-rapporteurs en belanghebbenden</i>

17.50 - 18.15	<p>Andere contractuele aangelegenheden m.b.t. de levering van digitale inhoud: wijziging van de overeenkomst en beëindiging van langetermijnovereenkomsten</p> <p>Professor Bénédicte Fauvarque-Cosson, Université Panthéon-Assas, Paris II</p> <p><i>Discussie waaraan wordt deelgenomen door leden van het Europees Parlement, leden van nationale parlementen, EP-rapporteurs en belanghebbenden</i></p>
18.15 - 18.30	<p>Afronding van de workshop</p> <p>door Prof. Christiane Wendehorst, European Law Institute, Wenen</p> <p>Slotopmerkingen door Pavel Svoboda, voorzitter van de Commissie juridische zaken</p>

**Departament Tematyczny C – Prawa Obywatelskie i Sprawy
Konstytucyjne
dla Komisji Prawnej**

Warsztaty zatytułowane:

Nowe przepisy dotyczące umów w środowisku cyfrowym

z udziałem posłów do parlamentów narodowych

Projekt programu

Środa 17 lutego 2016 r.

16:00–18:30

Parlament Europejski, Bruksela, József Antall 2Q2

16.00–16.10	Wprowadzenie Pavel Svoboda, przewodniczący Komisji Prawnej Ilona Wolfram, przewodnicząca grupy roboczej, prezydencja holenderska w Radzie
16.10–16.25	Prezentacja wniosków Komisji Dr Dirk Staudenmayer, Komisja Europejska, DG ds. Sprawiedliwości i Konsumentów
16.25–16.50	Zakres stosowania i ogólne założenia nowych przepisów dotyczących umów w środowisku cyfrowym Profesor Hugh Beale QC, Uniwersytet w Warwick, Zjednoczone Królestwo <i>Dyskusja z udziałem posłów do Parlamentu Europejskiego, posłów do parlamentów narodowych, sprawozdawców z PE i zainteresowanych stron</i>
17.10–17.50	Zgodność, niezgodność oraz środki zaradcze w umowach o dostarczanie treści cyfrowych oraz w umowach sprzedaży dóbr materialnych przez internet lub na odległość w innym trybie Profesor dr Vanessa Mak, Uniwersytet w Tilburgu oraz Profesor dr Jan Smits, Uniwersytet w Maastricht, Holandia <i>Dyskusja z udziałem posłów do Parlamentu Europejskiego, posłów do parlamentów narodowych, sprawozdawców z PE i zainteresowanych stron</i>
17.50–18.15	Inne kwestie związane z umowami o dostarczanie treści cyfrowych: zmiana umowy i rozwiązanie umów długoterminowych

18:15–18:30	<p>Profesor Bénédicte Fauvarque-Cosson, Uniwersytet Panthéon-Assas (Paris II)</p> <p><i>Dyskusja z udziałem posłów do Parlamentu Europejskiego, posłów do parlamentów narodowych, sprawozdawców z PE i zainteresowanych stron</i></p> <p>Podsumowanie warsztatów Profesor Christiane Wendehorst, Europejski Instytut Prawa, Wiedeń</p> <p>Uwagi końcowe przewodniczącego Komisji Prawnej Pavla Svobody</p>
-------------	---

**Departamento Temático C – Direitos dos Cidadãos e Assuntos
Constitucionais
para a Comissão dos Assuntos Jurídicos**

Seminário sobre

Novas regras aplicáveis aos contratos no contexto digital

com a participação dos parlamentos nacionais da UE

Projeto de Programa

Quarta-feira, 17 de fevereiro de 2016

16:00 – 18:30

Parlamento Europeu, Bruxelas, József Antall 2Q2

16.00 - 16.10	Introdução <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, presidente da Comissão dos Assuntos Jurídicos• Ilona Wolfram, presidente do grupo de trabalho, Presidência neerlandesa do Conselho
16.10 - 16.25	Apresentação das propostas da Comissão Doutor Dirk Staudenmayer, Comissão Europeia, DG Justiça e Consumidores
16.25 - 16.50	Âmbito de aplicação e abordagem geral das novas regras aplicáveis aos contratos no contexto digital Professor Hugh Beale, QC, Universidade de Warwick, Reino Unido
17.10 - 17.50	<i>Debate em que participam os deputados ao Parlamento Europeu, os deputados dos parlamentos nacionais, os relatores do PE e partes interessadas</i>
17.50 - 18.15	Conformidade, falta de conformidade e vias de recurso no âmbito de contratos de fornecimento de conteúdos digitais e contratos de venda em linha e de outras vendas à distância de bens corpóreos Professora Dr. ^a Vanessa Mak, Universidade de Tilburg, e Professor Dr. Jan Smits, Universidade de Maastricht, Países Baixos
17.50 - 18.15	<i>Debate em que participam os deputados ao Parlamento Europeu, os deputados dos parlamentos nacionais, os relatores do PE e partes interessadas</i>

18:15 - 18: 30	<p>Outras questões contratuais relativas ao fornecimento de conteúdos digitais: alteração do contrato e rescisão de contratos a longo prazo Professora Bénédicte Fauvarque-Cosson, Universidade Panthéon-Assas, Paris 2</p> <p><i>Debate em que participam os deputados ao Parlamento Europeu, os deputados dos parlamentos nacionais, os relatores do PE e partes interessadas</i></p> <p>Conclusão do seminário pela Professora Christiane Wendehorst, Instituto Europeu de Direito, Viena</p> <p>Observações finais por Pavel Svoboda, presidente da Comissão dos Assuntos Jurídicos</p>
----------------	---

**Departamentul Tematic C - Drepturile cetățenilor și afaceri
constituționale
în atenția Comisiei pentru afaceri juridice**

Atelier pe tema:

Noi norme pentru contracte în mediul digital

cu participarea parlamentelor naționale din UE

Proiect de program

Miercuri, 17 februarie 2016

16.00 – 18.30

Parlamentul European, Bruxelles, József Antall 2Q2

16.00 - 16.10	Introducere Pavel Svoboda, președintele Comisiei pentru afaceri juridice Ilona Wolfram, președinta grupului de lucru, Președinția neerlandeză a Consiliului
16.10 - 16.25	Prezentarea propunerilor Comisiei Dr Dirk Staudenmayer, Comisia Europeană, DG Justiție și Consumatori
16.25 - 16.50	Domeniul de aplicare și orientarea generală a noilor norme pentru contracte în mediul digital Prof. Hugh Beale QC, Universitatea Warwick, Regatul Unit <i>Discuție cu deputații în Parlamentul European, membrii parlamentelor naționale, raportorii PE și actorii implicați</i>
17.10 - 17.50	Conformitatea, neconformitatea și căile de atac în cazul contractelor pentru furnizarea de conținut digital și al contractelor pentru vânzările de bunuri materiale online sau prin alte modalități la distanță Prof. dr. Vanessa Mak, Universitatea Tilburg și Prof. dr. Jan Smits, Universitatea Maastricht, Țările de Jos <i>Discuție cu deputații în Parlamentul European, membrii parlamentelor naționale, raportorii PE și actorii implicați</i>
17.50 - 18.15	Alte aspecte ale contractelor pentru furnizarea de conținut digital:

18.15 - 18.30	<p>modificarea contractului și terminarea contractelor pe termen lung Prof. Bénédicte Fauvarque-Cosson, Universitatea Panthéon-Assas, Paris 2</p> <p><i>Discuție cu deputații în Parlamentul European, membrii parlamentelor naționale, raportorii PE și actorii implicați</i></p> <p>Concluzii Prof. Christiane Wendehorst, Institutul de Drept European, Viena</p> <p>În încheiere, Pavel Svoboda, președintele Comisiei pentru afaceri juridice</p>
---------------	--

**Tematické oddelenie C – Práva občanov a ústavné veci
pre Výbor pre právne veci**

Seminár na tému

Nové pravidlá týkajúce sa zmlúv v digitálnom prostredí

za účasti národných parlamentov EÚ

Návrh programu

streda 17. februára 2016

od 16.00 do 18.30 h

Európsky parlament, Brusel, József Antall 2Q2

16.00 – 16.10 h	Úvod <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, predseda Výboru pre právne veci• Ilona Wolfram, predsedníčka Strany práce, holandské predsedníctvo Rady
16.10 – 16.25 h	Prezentácia návrhov Komisie Dr Dirk Staudenmayer, Európska komisia, GR pre spravodlivosť a spotrebiteľov
16.25 – 16.50 h	Rozsah uplatňovania a všeobecný prístup v rámci nových pravidiel týkajúcich sa zmlúv v digitálnom prostredí profesor Hugh Beale QC, Warwick University, Spojené kráľovstvo <i>diskusia s poslancami Európskeho parlamentu, poslancami národných parlamentov, spravodajcami EP a zainteresovanými stranami</i>
17.10 – 17.50 h	Súlad, nedostatok súladu a opravných prostriedkov v oblasti zmlúv o poskytovaní digitálneho obsahu, online kúpnych zmlúv a iného predaja hmotného tovaru na diaľku profesorka Dr. Vanessa Mak, Tilburg University, a profesor Dr. Jan Smits, Maastricht University, Holandsko <i>diskusia s poslancami Európskeho parlamentu, poslancami národných parlamentov, spravodajcami EP a zainteresovanými stranami</i>
17.50 – 18.15 h	Ďalšie otázky spojené so zmluvami o poskytovaní digitálneho obsahu: zmena zmluvy a zánik dlhodobých zmlúv

18.15 – 18. 30 h	<p>profesor Bénédicte Fauvarque-Cosson, Université Panthéon-Assas, Paríž²</p> <p><i>diskusia s poslancami Európskeho parlamentu, poslancami národných parlamentov, spravodajcami EP a zainteresovanými stranami</i></p> <p>Zhrnutie seminára</p> <p>profesorka Christiane Wendehorst, European Law Institute, Viedeň</p> <p>záverečné poznámky Pavla Svobodu, predsedu Výboru pre právne veci</p>
------------------	---

**Tematski sektor C – Državljanke pravice in ustavne zadeve
za Odbor za pravne zadeve**

Delavnica:

Nova pravila za pogodbe v digitalnem okolju

v sodelovanju z nacionalnimi parlamenti EU

Osnutek programa

Sreda, 17. februar 2016

od 16.00 do 18.30

Evropski parlament, Bruselj, József Antall 2Q2

od 16.00 do 16.10	Uvod <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, predsednik Odbora za pravne zadeve• Ilona Wolfram, predsedujoča delovni skupini, nizozemsko predsedstvo Sveta
od 16.10 do 16.25	
od 16.25 do 16.50	Predstavitev predlogov Komisije dr. Dirk Staudenmayer, Evropska komisija, GD za pravosodje in potrošnike
	Področje uporabe in splošen pristop novih pravil za pogodbe v digitalnem okolju prof. Hugh Beale QC, Univerza v Warwicku, Združeno kraljestvo
od 17.10 do 17.50	<i>Razprava, v kateri so sodelovali poslanci Evropskega parlamenta in nacionalnih parlamentov, poročevalci EP ter deležniki</i>
	Skladnost, neskladnost in pravna sredstva v pogodbah o dobavi digitalne vsebine ter pogodbah za spletno prodajo materialnega blaga in drugo prodajo tovrstnega blaga na daljavo prof. dr. Vanessa Mak, Univerza v Tilburgu, in prof. dr. Jan Smits, Univerza v Maastrichtu, Nizozemska
od 17.50 do 18.15	<i>Razprava, v kateri so sodelovali poslanci Evropskega parlamenta in nacionalnih parlamentov, poročevalci EP ter deležniki</i>

od 18.15 do 18.30	<p>Druga pogodbeno vprašanja o dobavi digitalne vsebine: sprememba pogodbe in prenehanje dolgoročnih pogodb prof. Bénédicte Fauvarque-Cosson, Univerza Panthéon-Assas, Pariz 2</p> <p><i>Razprava, v kateri so sodelovali poslanci Evropskega parlamenta in nacionalnih parlamentov, poročevalci EP ter deležniki</i></p> <p>Zaključek delavnice prof. Christiane Wendehorst, Evropski pravni inštitut, Dunaj</p> <p>Sklepni govor Pavla Svobode, predsednika Odbora za pravne zadeve</p>
-------------------	---

**Utredningsavdelning C – Medborgerliga rättigheter och
konstitutionella frågor
till utskottet för rättsliga frågor**

Seminarium om

nya regler för avtal i den digitala miljön

Seminarium med deltagande av de nationella parlamenten

Förslag till program

Onsdagen den 17 februari 2016

16.00–18.30

Europaparlamentet, Bryssel, József Antall-byggnaden sal 2Q2

16.00–16.10	Inledning <ul style="list-style-type: none">• Pavel Svoboda, ordförande för utskottet för rättsliga frågor• Ilona Wolfram, ordförande för arbetsgruppen, det nederländska EU-ordförandeskapet
16.10–16.25	Redogörelse för kommissionens förslag Dirk Staudenmayer, Europeiska kommissionen, GD Rättsliga frågor och konsumentfrågor
16.25–16.50	Tillämpningsområde och allmänna riktlinjer för de nya reglerna för avtal i den digitala miljön Professor Hugh Beale, Warwick University (Storbritannien) <i>Diskussion med Europaparlamentsledamöter, ledamöter från de nationella parlamenten, Europaparlamentets föredragande och berörda parter</i>
17.10–17.50	Förenlighet, bristande förenlighet och rättsmedel i avtal för tillhandahållande av digitalt innehåll och i avtal för onlineförsäljning och annan distansförsäljning av materiella varor Professor Vanessa Mak, universitetet i Tilburg (Nederländerna) Professor Jan Smits, universitetet i Maastricht (Nederländerna) <i>Diskussion med Europaparlamentsledamöter, ledamöter från de nationella parlamenten, Europaparlamentets föredragande och berörda parter</i>
17.50–18.15	Andra avtal för tillhandahållande av digitalt innehåll: ändringar i

18.15–18.30	<p>avtalet och uppsägning av långfristiga avtal Professor Bénédicte Fauvarque-Cosson, Université Panthéon-Assas, Paris II</p> <p><i>Diskussion med Europaparlamentsledamöter, ledamöter från de nationella parlamenten, Europaparlamentets föredragande och berörda parter</i></p> <p>Seminarier avslutas Christiane Wendehorst, European Law Institute, Wien</p> <p>Avslutande kommentarer av Pavel Svododa, ordförande för utskottet för rättsliga frågor</p>
-------------	---